

# KIT VIGIE 255

Système d'alarme pour piscines enterrées non closes privatives à usage individuel ou collectif détectant l'immersion d'un corps dans un bassin.

En cas de déclenchement, l'intervention rapide d'un responsable est obligatoire.

# MANUEL DENSTALLATION DEUTILISATION ET DEENTRETIEN

KIT VIGIE 255 : Ce système d'alarme Répond à la norme NF P 90-307-1 : 2009 (avril)

Attestation: APAVE N°6528428-A

# À lire attentivement et à conserver pour consultation ultérieure.

En cas de problème, de questions d'installation ou de fonctionnement non conforme au descriptif de ce manuel, vous pouvez contacter notre service clientèle :

VIGILANCE™

Support technique Tél: 03.59.09.53.28

# Table des matières

1. Informations à l'achat	3
2. Conseils de sécurité	5
3. Description du système VIGILANCE : KIT VIGIE 255	6
4. Installation	7
4.1 Exemples d'implantation des capteurs suivant le type de piscine	7
4.2 Positionnement et Fixation des capteurs	8
4.3 Positionnement de la centrale	9
4.4 Positionnement des Micro interrupteurs	9
4.5 Raccordements	9
4.5.1 Raccordement des capteurs	9
4.5.2 Raccordement des Alimentations des capteurs	10
4.5.3 Raccordement de la barrette à la centrale	10
4.5.4 Raccordement de l'adaptateur secteur sur la centrale	11
4.5.5 Allonger le câble du capteur	11
4.5.6 Raccordement de la sirène radio déportée (option)	12
4.6 Mise sous tension du système	12
4.7 Caractéristiques techniques	13
5. Utilisation	14
5.1 Mise en Surveillance du système d'alarme	14
5.2 Mise hors surveillance temporaire du système d'alarme	
5.3 Inhibition et Réactivation automatique du système	
5.3.1 Lors de l'arrêt du système	
5.3.2 Suite à une détection de chute	15
5.4 Arrêt de la sirène en cas de déclenchement	15
6. Test et diagnostic du système	16
6.1 Procédure de test	
6.1.1 Pré-test des capteurs immergés	
6.1.2 Test des capteurs immergés	
6.1.2.1 Test de stabilité du système	
6.1.2.2 Test de chute	
6.1.3 Test des composants radio	
6.1.4 Test audible de la sirène	17
6.2 Signaux de défaillance	17

17
17
17
17
18
18
18
18
18
18
19
19
19
19
19
20
21
21
21
21
21
21
21
22
23
24
25
25
25
27
30

# 1. Informations à l'achat

VIGIE 255 est un système d'alarme pour piscines enterrées non closes privatives à usage individuel ou collectif qui signale un danger dans le bassin. En cas de chute d'un objet de plus de 6 kg dans le bassin, le capteur détecte cette immersion, la centrale émettant alors une alarme dont le niveau sonore est supérieur à 105 dBA à 1m, répondant au niveau sonore défini dans la norme NF P 307-1: 2009 (avril).

### En cas de déclenchement, l'intervention rapide d'un responsable est obligatoire.

Vous pouvez utiliser un système d'alarme par immersion, lorsque l'implantation de la piscine par rapport à la résidence ou par rapport au lieu d'hébergement permet une intervention de secours dans le bassin en moins de 3 minutes. En effet, un enfant se noie en moins de 3 minutes. <u>Rappelons enfin, qu'aucun type de protection ne remplacera jamais la surveillance et la vigilance d'un adulte responsable.</u>

En fonction de l'implantation de la résidence / du lieu d'hébergement par rapport à la piscine, il sera peut être nécessaire de déporter les signaux de sécurité, d'alerte et de défaillance pour qu'ils soient entendus depuis l'habitation. Une vérification s'impose en cours d'installation. En cas d'éloignement de la résidence, une sirène supplémentaire de report par radio peut être fournie en option.

Après la baignade, pendant le temps de réactivation automatique, <u>l'adulte responsable doit surveiller le bassin</u> <u>en restant au bord le temps nécessaire à la réactivation automatique du système.</u>
\* La réactivation effective se matérialise par le passage d'un voyant rouge au voyant vert.

La surface couverte par le capteur à un lobe de détection optimal d'un rayon de 6m, soit un bassin rectangulaire de 8x4m. Il est possible d'installer de un à quatre capteurs suivant la taille et la forme du bassin.

- \* Informer de façon permanente que le bassin et ses abords sont sous surveillance électronique.
- \* Il est préférable de faire appel à un professionnel pour l'installation et l'entretien du système d'alarme.

### Les limites d'utilisation d'un système d'alarme par immersion sont :

- 1. Les performances telles que définies par la norme **NF P 90-307-1** (Edition : avril 2009), ne sont pas garanties au-delà de niveaux de vent supérieurs à ceux spécifiés.
- 2. La piscine doit être remplie de telle façon que le capteur soit immergé. Lorsque la piscine est partiellement remplie, le système est donc inactif.
- 3. Les types de piscines pour lesquelles les systèmes de détection d'immersion ne conviennent pas, notamment les piscines comportant un accès à l'eau autre qu'un accès de type échelle ou escalier, notamment les piscines à accès par une plage (immergée ou en pente douce) qui ne peuvent être équipée par un système de détection de type immersion seul.
- 4. Certains systèmes de nage à contre-courant ne permettent pas la réactivation du système de détection d'immersion.
- 5. Certains robots de nettoyage du type robot plongeur sont incompatibles avec les systèmes de détection d'immersion.
- 6. La présence d'une couverture (hiver, été ou de protection) de quelque nature qu'elle soit et de quelque matériau qu'elle soit n'est pas compatible avec le bon fonctionnement de l'alarme. En présence d'un tel dispositif, l'alarme devra être mise en mode hivernage (voir le chapitre lié à ce mode de fonctionnement chapitre Fonctionnement Hiver).
- 7. La profondeur du bassin sous la margelle est de 1.20 mètres minium.

# Garantie, Responsabilité.

Nos produits sont garantis contre tout vice de fabrication. Tous nos produits (hors consommables tel que batterie, pile, etc..) sont garantis 1 an à compter de la date d'achat.

La présente garantie est limitée au remplacement des pièces reconnues défectueuses par la société NOXHOM et qui auront été retournées dans leur emballage d'origine, port payé à la société NOXHOM.

Cette garantie ne saurait couvrir tout dommage provoqué par un non-respect du mode d'installation et d'emploi. Les détériorations provoquées par les erreurs de branchements, les modifications, les surtensions, les altérations mécaniques, les chutes, les mauvaises utilisations, le fait d'enlever l'étiquette située sur le capteur et le manque de soin entraîne l'annulation de la garantie.

Le fabricant et ses fournisseurs déclinent toute responsabilité envers l'utilisateur ou toute tierce personne pour tout dommage, pertes de bénéfices ou toute autre revendication résultant d'une manipulation non conforme ou du non-respect des consignes de sécurité.

Seul le changement des piles et des batteries qui doit se faire en début de saison est autorisé.

NOXHOM n'assume aucune responsabilité de blessures ou de dégâts matériels résultant de l'utilisation du système d'alarme.



le contenu de ce manuel est susceptible de modifications sans avis préalable. Le contenu de ce manuel ne peut être reproduit sans l'autorisation du fabricant. Les photos contenues dans ce manuel ne sont pas contractuelles.

NOXHOM/VIGILANCE - Service Après-Vente
DIMELCO rue des Famards - CRT2 Zone Acticentre Bâtiment H1
CS 10210 59273 FRFTIN

# 2. Conseils de sécurité

Ce système d'alarme ne se substitue pas à la responsabilité individuelle. Il n'a pas pour but non plus de se substituer à la vigilance des parents et/ou des adultes responsables, qui demeure le facteur essentiel pour la protection des enfants de moins de cinq ans.

Cette alarme est un équipement de sécurité qui signale un danger (ou risque de danger). L'intervention rapide en moins de 3 minutes d'un adulte responsable est obligatoire lorsque le signal d'alerte retentit.

Il est impératif de réagir rapidement lorsque le signal de défaillance retentit.

L'utilisateur qui désactive le système doit être conscient que la surveillance humaine doit prendre le relais. La plus grande vigilance du parent ou de l'adulte responsable est nécessaire entre la fin de la baignade et la réactivation du système d'alarme. La réactivation effective se matérialise par le passage d'un voyant rouge au voyant vert.

En cas d'utilisation d'une nage à contre-courant, celle-ci doit être arrêtée à la fin de la baignade pour permettre la réactivation du système d'alarme.

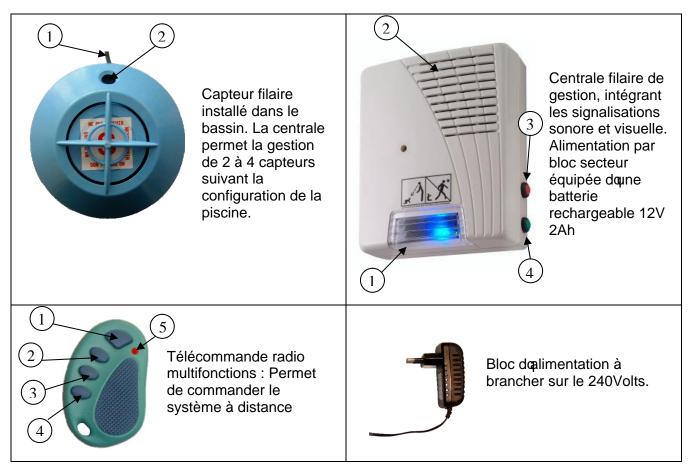
## Les précautions suivantes doivent être respectées :

- En cas de déclenchement de la sirène, ne jamais s'approcher trop près de la sirène. En effet, une exposition prolongée à un niveau sonore excessif peut provoquer une diminution de l'acuité auditive.
- En cas de déclenchement du signal de défaillance, veillez à empêcher l'accès au bassin des enfants de moins de 5 ans.
- Si une télécommande est utilisée, la maintenir hors de la portée des enfants, à une hauteur minimale de 1.60 mètres.
- Les appareils à émission radio qui utilisent la bande 433 MHz (exemple du casque sans fil) ne perturberont pas l'alarme. Cependant, ils peuvent réduire la portée radio du système (ex:télécommande, montre).

En aucun cas, votre revendeur ou le fabricant de ce système d'alarme ne pourront être tenus responsables de la chute ou de la noyade d'un enfant, d'une personne dépendante, de tout adulte ou d'un animal. L'installation du système d'alarme ne doit en aucun cas diminuer votre vigilance ou remplacer une surveillance active de la piscine et de ses abords.

# 3. Description du système VIGILANCE : KIT VIGIE 255

Le système d'alarme immergé VIGILANCE™ est un système de sonar passif qui détecte les ondes à l'intérieur du bassin. Deux capteurs piézoélectriques à traitement du signal numérique pré-câblés, doivent être installés dans le bassin et reliés à la centrale. En appuyant sur les boutons de la centrale ou de la télécommande, les détections de l'alarme se désactivent temporairement pour permettre la baignade. La désactivation est toutefois sécurisée.



La centrale est munie d'une sirène intégrée (2) qui se déclenche en cas de chute dans le bassin. Vous pouvez l'arrêter en appuyant sur l'un des deux boutons Rouge ou Vert (3 ou 4) ou en appuyant sur l'un des boutons de la télécommande (1 ou 2). Les boutons Rouge (3) et Vert (4) permettent l'activation / désactivation temporaire et le test du système. Des voyants rouge et vert indiquent l'état de la centrale (centrale activée ou désactivée). Les trois points de fixation permettent un montage sécurisé de la centrale pour garantir un bon positionnement.

Les capteurs permettent de détecter la chute dans l'eau. Ils doivent être connectés à la centrale par le câble de liaison (1). Chaque détection du capteur est signalée par l'allumage en rouge du voyant (2).

La télécommande permet l'activation du système « Mode Surveillance » et la désactivation temporaire du système « Mode Hors Surveillance ». Le voyant (5) s'allume lors d'un appui sur l'un des boutons. <u>Se reporter au chapitre 5</u> pour l'utilisation de la télécommande.

### Composition du KIT VIGIE 255

- Une centrale de gestion avec sirène intégrée
- Deux capteurs piézoélectriques à traitement du signal numérique pré-câblés (câble de 20 mètres)
- Une batterie de secours (12V/2Ah)
- Un chargeur 240V AC / 15V DC 1.6A
- Un tube de colle spéciale silicone
- Une télécommande KS VIGIE

# 4. Installation

Il est impératif d'installer le système dans un bassin aux paroirs rigide (en béton)

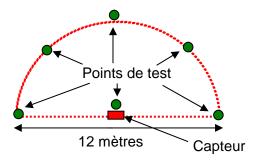
Il est préférable de faire appel à un professionnel pour l'installation et l'entretien du système d'alarme.

# <u>ATTENTION</u>: Pour leur protection, tous les câbles devront être passés dans des fourreaux. Les câbles doivent garder leur libre passage dans le fourreau!

### 4.1 Exemples d'implantation des capteurs suivant le type de piscine

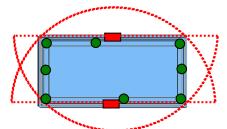
Il faut qu'au moins 2 capteurs installés détectent une chute dans le bassin pour que l'alarme se déclenche. Il est possible d'installer de 2 à 4 capteurs suivant la taille et la forme de votre bassin. Pour définir le nombre de capteurs nécessaires, il faut tracer des demi-cercles d'un rayon de 6 mètres (diamètre 12 mètres) par rapport au positionnement de chaque capteur, ce qui représente le lobe de détection optimal.

# Lobe de détection Rayon optimal =6 mètres



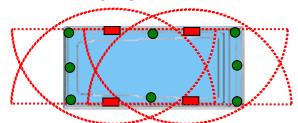
Suivant le type de bassin, voici des exemples d'implantations indiquant les positions des capteurs pour un résultat optimum.

# Classique type 4m\*8m



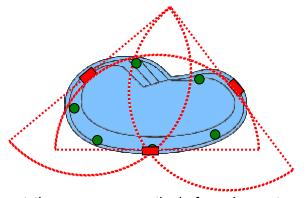
Pose de 2 capteurs face à face.

# Rectangle grand modèle



Pose de 4 capteurs : 2 de chaque côté face à face.

## Forme de piscine non rectangulaire



Un troisième capteur est utile de façon à couvrir toute la piscine.

<sup>\*</sup> La profondeur du bassin sous la margelle est de 1.20 mètres minium.

#### 4.2 Positionnement et Fixation des capteurs

Avant de fixer à demeure les capteurs, réaliser tous les essais de chute comme préconisés au chapitre 6 (Test et diagnostic) en suivant la procédure.

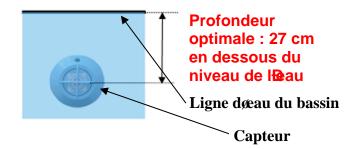
Pour ce faire, chaque capteur devra être fixé sur un support (bois, alu ...), positionnez-le à 27 cm sous la ligne d'eau et accolé à la paroi du bassin. Réalisez les essais de fonctionnent au minimum 2 semaines. Dès validation des essais par le client, les capteurs seront mis en place et l'installation définitive sera acceptée par le client.

Pour les capteurs à sceller se reporter à la documentation PIECE à SCELLER.

Le positionnement dans la piscine doit se faire en s'inspirant des exemples montrés au paragraphe 4.1. Il faut par principe disposer les capteurs de façon à couvrir la totalité de la piscine quelle que soit sa forme.

Les capteurs doivent être positionnés entre 24 cm et 30 cm en dessous du niveau normal de l'eau, trop profond leur sensibilité sera réduite, plus haut ils seront davantage susceptible aux éléments extérieurs. Ils sont fixés par collage à l'aide de la colle spéciale silicone jointe au KIT, ou par vis éventuellement, selon la nature du revêtement.





#### Méthode de fixation en utilisant la colle :

Le collage peut se faire sous l'eau, il faut déposer de la colle sur le socle inférieur support du capteur. Le positionner correctement à l'emplacement choisi, bien presser de façon à obtenir une bonne adhérence. Il est nécessaire d'attendre 24 heures de prise de la colle avant de réaliser le montage définitif du

Il est nécessaire d'attendre 24 heures de prise de la colle avant de réaliser le montage définitif du capteur.

<u>ATTENTION:</u> Veillez au niveau de l'eau de votre piscine. Si le niveau de l'eau baisse trop, votre capteur bien que toujours fonctionnel deviendra plus sensible au vent.







Le câble devra être parfaitement fixé. Percer éventuellement la margelle et utiliser des fourreaux pour passer les câbles. Si le câble doit être rallongé, souder et isoler les brins à l'aide de gaine thermo-rétractable.



- 1. Lors du montage du capteur dans le socle, veillez à ne pas exercer de pression sur le centre du capteur de façon à ne pas le détériorer définitivement.
- 2. Il sera préférable de réaliser un tour (ou deux) autour du capteur avec le câble de façon à pouvoir sortir de l'eau le capteur sans devoir baisser le niveau de la piscine.
- 3. Il est impératif de ne pas décoller l'étiquette située sur le capteur. Le nonrespect de cette consigne entraînerait un dysfonctionnement du capteur et notamment la perte de garantie de celui-ci.

ATTENTION: Ne pas exercer un effort «traction» sur le câble en sortie du capteur.

Pour le capteur à sceller se reporter à la documentation «Pièces à sceller».

#### 4.3 Positionnement de la centrale

Fixez la centrale à l'abri des intempéries et du soleil pour éviter un vieillissement prématuré.

Positionnez-la à bonne distance de toute «source d'eau» potentielle sous pression (Pompe de refoulement, de filtrage ou de nage à contre-courant).

Une installation incorrecte peut provoquer une dégradation des performances du système et représenter un danger pour la sécurité de vos enfants.

Le système d'alarme doit être installé à proximité du bassin, visible (voyants) depuis le bassin.

Fixez la centrale près du bassin sur un support rigide (mur, panneau, etc.) et à une hauteur minimale de 1,60 mètre du sol, de telle sorte qu'un enfant ne puisse pas désactiver le système.

Ne jamais percer les trous de fixation directement à travers le boîtier. Ne pas toucher la carte électronique et son antenne, lors de la fixation. Passer les câbles de connexion par le trou qui se trouve à l'arrière du boîtier pour le branchement de la centrale. Les câbles devront être fixés tous ensemble à l'aide d'un collier rilsan sur la patte centrale du fond de boîtier.

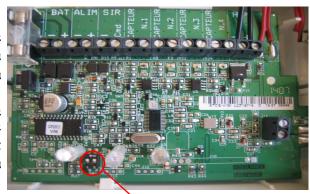
Faire arriver les câbles par le bas du boîtier de la centrale pour éviter que le ruissellement éventuel de l'eau sur les câbles ne rentre dans le boîtier de la centrale.

Ne jamais enlever la carte électronique du boîtier.

### 4.4 Positionnement des Micro interrupteurs

Pour le Kit Vigie 255, la centrale doit obligatoirement être en **mode confirmé**. Connecter les deux capteurs sur la centrale et vérifier que le micro interrupteur [1] est sur la position **ON** (voir figure ci-contre)

Il est possible d'augmenter la puissance sonore du BIP de Il est possible d'augmenter la puissance sonore du BIP de réactivation automatique. Pour ce faire, vous devez basculer le micro interrupteur [2] vers le bas sur la position **OFF** (voir figure ci-contre).





#### 1 2

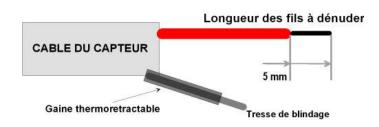
### 4.5 Raccordements

### 4.5.1 Raccordement des capteurs

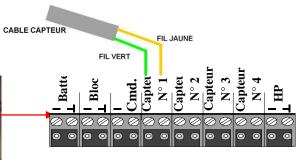
Les capteurs possèdent un câble blindé de 20 mètres pré-câblé en usine. Ce câble contient 4 fils de couleurs différentes : rouge et noir (alimentation polarisée), vert et jaune (données non polarisées) et une tresse de blindage.

Les fils vert et jaune de chaque capteur doivent être reliés sur les deux bornes repérées (capteur 1, capteur 2, capteur 3 ou capteur 4) du bornier de la centrale. Le sens de câblage des deux fils et la position des capteurs sont sans incidence sur le fonctionnement du système (voir figure ci-contre).

Note: Attention, les fils doivent être dénudés suivant les règles de l'art élémentaire de câblage des boîtiers électriques (voir figure ci-contre).







Il est possible de connecter jusqu'à 4 capteurs immergés par centrale.

Attention à la polarité des fils rouge et noir de chaque capteur. Pour la connexion de ces derniers, voir les détails si après.

#### 4.5.2 Raccordement des Alimentations des capteurs

Se munir de la barrette de raccordement.

Respectez la polarité de l'alimentation du capteur!

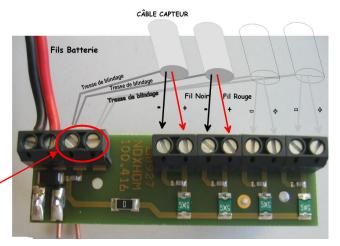
Le fil noir doit être relié à la borne : -

Le fil rouge doit être relié à la borne : +

Les tresses de blindage doivent être protégées par une gaine pour éviter tout risque de court circuit. Connecter les tresses sur les deux accès du bornier réservé à cet effet.

(Voir figure ci-contre)

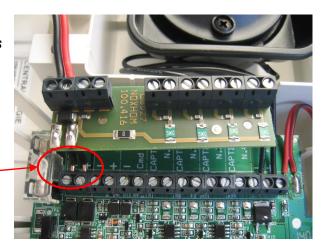
Bornier de fixation des tresses



#### 4.5.3 Raccordement de la barrette à la centrale

Se munir de la barrette câblée et la placer comme sur la figure ci-contre. Introduire les deux câbles rigides dans le bornier de la centrale (repère Bat).

Raccordement de la barrette à la centrale



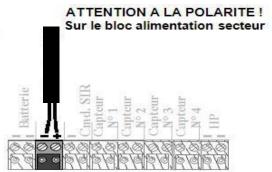
Note: Les deux fils de la batterie sont déjà pré-câblés sur la barrette.

#### 4.5.4 Raccordement de l'adaptateur secteur sur la centrale

L'adaptateur secteur devra être connecté au réseau d'alimentation 240 Volts en respectant la réglementation du pays en vigueur et au plus proche de la centrale. Il sera branché dans la maison ou dans un local «étanche».

Vérifier la polarité de l'adaptateur secteur utilisé. Il est important de respecter la polarité des fils de celui-ci avant de les connecter sur les bornes de la centrale.

<u>IMPORTANT</u>: En cas de défaillance de l'adaptateur secteur, veuillez contacter le service Après-vente pour son remplacement.



Bloc Chargeur

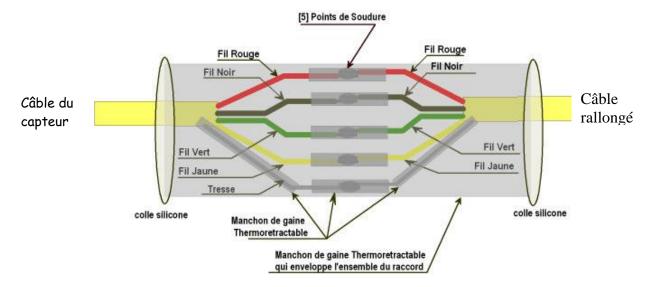
#### 4.5.5 Allonger le câble du capteur

Le câble fourni avec le ou les capteurs a une longueur d'environ 20 mètres. Si on veut allonger celui-ci, on peut le faire en effectuant un ajout de câble. Utiliser le même câble que celui qui est fourni avec le capteur.

### ATTENTION: La longueur totale du câble du capteur ne doit en aucun cas dépasser 30 mètres!

Les raccordements des fils avec des dominos ou autres systèmes de ce type sont impérativement déconseillés, car ils remettent en cause le bon fonctionnement du système KIT VIGIE 255.

- 1 Dénuder les fils comme spécifié au chapitre 4.5.1.
- 2-Souder chaque fil entre eux et les isoler avec de la gaine thermo-rétractable.
- 3-Souder la tresse de chaque câble et l'isoler avec de la gaine thermo-rétractable.
- 4-Isoler l'ensemble du raccord avec de la gaine thermo-rétractable.
- 5-Rendre l'ensemble du raccord étanche à l'eau avec de la colle spéciale silicone, fournie avec le KIT VIGIE.



Une fois que la gaine a été rétractée avec un jet d'air chaud, étanchéifier l'ensemble à l'aide de la colle silicone.

### 4.5.6 Raccordement de la sirène radio déportée (option)

L'émetteur de la sirène déportée devra être connecté sur le bornier SIR repéré (-) et celui repéré Cmd.(+). La sirène devra être installée proche du lieu de vie habituel de façon à pouvoir entendre l'alarme en cas de déclenchement du système.

Utiliser du câble de type standard multibrin section minimum 0.22 de préférence avec écran de protection ayant une tension de service suffisante (300v) (Type 24AWG).

En cas de doute, il est préférable de passer le câble dans un fourreau séparé.

#### 4.6 Mise sous tension du système

- 1. Connecter en premier lieu la batterie en respectant la polarité (fil rouge sur la cosse + et fil noir sur la cosse -).
- 2. Brancher le bloc alimentation dans une prise secteur 240 Volts. La centrale s'initialise en émettant un "BIP".
- 3. Lors de la mise sous tension, le système d'alarme recherche automatiquement le nombre de capteurs installés.

**Note**: A la mise sous tension, le système est hors surveillance pendant environ 30 minutes avant de s'activer automatiquement.

Il est important de laisser le système s'activer automatiquement. Pendant cette phase, le système analyse la signature du bassin.

# 4.7 Caractéristiques techniques

### CENTRALE VIGIE 255

Alimentation centrale	Bloc chargeur spécifique, 15 Volts DC 1.6A 24Watts
Alarme Sonore	> 105 dBA à 1 mètre
Autonomie de la batterie de la centrale	> 6 heures (batterie rechargeable au plomb 12V/2A)
Fréquence de transmission radio	433.920 MHz
Degré de protection	IP 43 _ IK 08
Usage	Extérieur*
Température de fonctionnement (hors batterie)	-25 à +70°C
Température de stockage	-25 à +80°€
Dimensions de la centrale (H x L x P)	220 x 185 x 95mm
Couleur	Coffret ABS blanc

### CAPTEUR (CAP VIGIE 200)

Alimentation capteur	12 à 14V DC fournie par la centrale
Température de fonctionnement (capteur hors gel)	-5 à +70°C
Température de stockage	-20 à +80°C
Dimensions (D x P)	150 × 45 mm
Couleur	Coffret ABS blanc

### TELECOMMANDE KS VIGIE

Autonomie de la pile de la KS VIGIE	Environ 3 ans (2 piles lithium 3V - CR 1220)
Dimensions KS VIGIE	60 × 40 mm
Couleur	Boîtier Vert et touche Bleu

Le système VIGILANCE KIT VIGIE 255 est conforme à la directive Européenne sur les équipements radiofréquences R&TTE 1999/5/CE et à la norme française sur les alarmes de piscine NF P 90-307-1.

<sup>\*</sup>EN 50130-5 :1999 Environmental Test Methods

# 5. Utilisation

Nous vous rappelons que le système KIT VIGIE 255 est une aide à la surveillance. Il ne dispense en aucun cas de la présence et de la vigilance d'un adulte responsable.



Les performances telles que définies par la norme NF P 90-307-1 : Avril 2009 ne sont pas garanties au-delà de niveaux de vent supérieurs à ceux spécifiés dans la présente norme. Prenez toutes les mesures de sécurité nécessaires et contrôler l'accès à votre bassin.

#### 5.1 Mise en Surveillance du système d'alarme

Le système peut être activé par le bouton de la centrale ou par la télécommande :

- <u>Par la centrale</u>: appuyer sur le bouton Rouge. Le voyant vert s'allume FIXE, indiquant que le système d'alarme est **en surveillance**
- <u>Par la télécommande</u>: appuyer sur le bouton (2). La centrale émet une mélodie sonore, le voyant vert s'allume FIXE, indiquant que le système d'alarme est **en surveillance**.

### 5.2 Mise hors surveillance temporaire du système d'alarme

La mise hors surveillance est sécurisée pour prévenir le risque de désactivation par les enfants, ou dans le cas d'une action non intentionnelle. Le système peut être désactivé par les boutons de la centrale ou par la télécommande. Toute personne qui désactive le système se doit de surveiller le bassin et d'attendre la réactivation automatique ou de réactiver manuellement la surveillance à la fin de la baignade.

- <u>Par la centrale</u>: maintenez un appui sur le bouton Rouge de la centrale pendant au moins 4 secondes (celle-ci émet un bip), relâcher le bouton et appuyer sur le bouton Vert. La deuxième action doit être faite **en moins** de 10 secondes. Le voyant vert s'éteint et le voyant rouge s'allume, ce qui indique que le système d'alarme est **hors surveillance**.
- <u>Par la télécommande</u>: appuyez trois fois sur le bouton (1), la centrale émet un bip et appuyer sur le bouton (2). La centrale émet deux bips, le voyant vert s'éteint et le voyant rouge s'allume, ce qui indique que le système d'alarme est hors surveillance.

Note: Le système est désactivé pendant une durée de 10 minutes (voir paragraphe 5.3).

#### 5.3 Inhibition et Réactivation automatique du système

### 5.3.1 Lors de l'arrêt de surveillance par le système

Lorsque le système est désactivé par les boutons de la centrale ou par la télécommande, une temporisation de remise en service automatique de 10 minutes est activée.

- -Lorsqu'aucun mouvement n'est détecté, après cette période initiale de 10 minutes, le système se réactive automatiquement.
- Si les capteurs détectent des mouvements dans l'eau au-delà de ces 10 minutes, cette temporisation est augmentée par pas de 3 minutes.
- -La dernière minute avant la remise en service automatique est signalée par une série de bips. Si pendant cette minute, un appui est effectué sur le bouton VERT de la centrale ou sur le bouton (1) de la télécommande, une temporisation de 10 minutes est relancée.

#### 5.3.2 Suite à une détection de chute

Lors d'une chute dans le bassin, la sirène intégrée à la centrale se déclenche pendant une durée supérieure à 30 secondes et une temporisation de remise en service automatique de 10 minutes est activée. Pendant ce temps le système d'alarme est hors surveillance.

### 5.4 Arrêt de la sirène en cas de déclenchement

(*L'alarme sonore se déclenche lors d'une chute dans le bassin*). L'arrêt de la sirène peut être fait en appuyant sur n'importe quel bouton de la centrale ou de la télécommande.

<u>ATTENTION:</u> La visibilité de la signalisation incorporée au système d'alarme doit être visible par une personne à proximité du bassin.

# 6. Test et diagnostic du système

Le système VIGILANCE<sup>TM</sup> KIT VIGIE 255 possède des fonctions de diagnostic automatique pour vous alerter en cas de dysfonctionnement d'un ou des éléments du système d'alarme. Après installation, procéder à un essai de déclenchement complet. L'utilisateur doit tester régulièrement le système VIGILANCE<sup>TM</sup> selon la procédure de test ci-dessous.

#### 6.1 Procédure de test

L'activation du mode test est sécurisée pour prévenir le risque d'activation par les enfants, ou lors d'une action non intentionnelle. L'activation du mode test est faite uniquement par les boutons de la centrale. Maintenez un appui sur le bouton Rouge de la centrale pendant une durée supérieure à 10 secondes (un premier bip est émis par la centrale après 4 secondes et un suivant au bout de 6 secondes) et appuyer ensuite sur le bouton Vert.

Les trois voyants Rouge, Bleu et Vert se mettent à clignoter rapidement pendant une durée de 2 minutes maximum, le système est en mode test. Il est possible de sortir de ce mode en appuyant sur le bouton Rouge de la centrale.

#### 6.1.1 Pré-test des capteurs immergés

Créer une turbulence devant le premier capteur :

- Le voyant rouge du capteur doit s'allumer fixe pendant environ 4 secondes.
- La centrale doit émettre un signal sonore.

<u>ATTENTION:</u> La détection des capteurs est alors désactivée pendant 15 secondes.

### 6.1.2 Test des capteurs immergés

Remplir d'eau le jerrican de 10 litres, jusqu'à ce qu'il pèse entre 6 et 8Kg MAXI. Attacher une corde à sa poignée, elle permettra de ressortir le bidon de la piscine.

Pour obtenir un fonctionnement optimal de votre appareil, nous vous conseillons d'effectuer l'ensemble des tests sur un bassin calme avec un niveau d'eau idéal et la filtration en marche.

#### 6.1.2.1 Test de stabilité du système

Activer la filtration du bassin et mettre le système en surveillance (cf. 6.1), <u>attendre une dizaine de minutes</u> pour vérifier le non déclenchement du système.

Mettre en service le robot, attendre une dizaine de minutes pour vérifier le non déclenchement du système.

<u>ATTENTION:</u> Certains robots de nettoyage du type robot plongeur (robot qui sort et qui rentre dans l'eau en provoquant un évènement assimilable ou identique à la chute d'un enfant) sont incompatibles avec les systèmes de détection d'immersion.

#### 6.1.2.2 Test de chute

Système en surveillance (cf. 6.1), faites plusieurs essais autour de votre piscine en laissant tomber le jerrican que vous avez préparé du bord de la margelle. Il faut attendre que l'eau du bassin se soit stabilisée entre chaque essai de chute (entre 10 à 15 minutes).

Note: L'alarme doit retentir 12 secondes à ±1 MAXIMUM après la chute.

#### 6.1.3 Test des composants radio

Pour la télécommande, appuyez sur n'importe quel bouton.

La centrale doit émettre un signal sonore.

#### 6.1.4 Test audible de la sirène

Après l'installation du système **VIGILANCE™** KIT VIGIE 255, déclencher la sirène. En fonction de l'implantation de la résidence par rapport à la piscine, il sera peut être nécessaire de déporter les signaux de sécurité, d'alerte et de défaillance pour qu'ils soient entendus depuis l'habitation ou le lieu d'hébergement. Une vérification s'impose après l'installation. Une sirène supplémentaire peut être fournie en option.

#### 6.2 Signaux de défaillance

#### 6.2.1 Généralités

En cas de défaut fonctionnel du système, l'affichage visuel du défaut devient prioritaire sur l'état fonctionnel du système. Seul le déclenchement de l'alarme devient prioritaire s'il apparaît au même moment. Le défaut, s'il est toujours présent après le déclenchement, sera réaffiché.

#### 6.2.2 Défaillance d'un capteur immergé

En cas de défaut fonctionnel d'un capteur immergé, le voyant bleu de la centrale reste allumé fixe et un BIP sera émis toutes les 30 secondes.

<u>Attention:</u> Sur une installation ne disposant que de deux capteurs, la défaillance de l'un des capteurs rend le système non fonctionnel.

#### 6.2.3 Défaillance alimentation

#### 6.2.3.1 Indication absence du secteur

En cas de coupure secteur, le voyant bleu clignote. Au bout de 5 minutes, un bip sera émis toutes les 35 secondes.

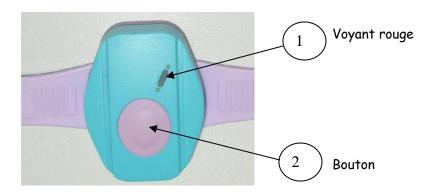
<u>Attention</u>: En cas de coupure secteur, le système est alimenté par la batterie rechargeable. Si la coupure secteur dure plus de 6 heures, le système n'est plus opérationnel.

#### 6.2.3.2 Indication défaut batterie de la centrale

En cas de défaut de la batterie, le voyant bleu clignote lentement et un bip est émis toutes les 35 secondes.

# 7. Accessoire en option du kit

La VIGIE MONTRE est un système sans fil qui se déclenche lors de la chute d'un enfant dans le bassin. L'enfant doit être équipé du bracelet-montre positionné à son poignet ou à son maillot de bain. Dès lors que le bracelet-montre entre en contact avec de l'eau, il émet un signal d'alarme vers la centrale.



Le bracelet Vigie Montre permet le déclenchement de l'alarme quel que soit l'état du système d'alarme (KIT VIGIE).

La VIGIE MONTRE est préenregistrée dans la centrale KIT VIGIE.

#### 7.1 Mise en place de la VIGIE MONTRE

Mettre à l'enfant le bracelet-montre au poignet, comme une montre traditionnelle, ou à son maillot de bain et celui-ci sera automatiquement opérationnel.

#### 7.2 Déclenchement de l'alarme

Lors d'une chute accidentelle de l'enfant équipé du bracelet-montre dans le bassin, la sirène intégrée de la centrale se déclenche immédiatement (durée de l'alarme environ 2 minutes).

### 7.3 Arrêt de l'alarme

En tout premier, sortir l'enfant de l'eau, prévenir les secours et l'arrêt de la sirène peut se faire en appuyant sur n'importe quel bouton de la centrale ou de la télécommande (KS VIGIE).

Même après l'arrêt de la sirène, le système reste toujours opérationnel (Mode Surveillance) et, en cas de nouvelle chute, la sirène se déclenchera à nouveau.

#### 7.4 Contrôle de la VIGIE MONTRE (bracelet montre)

Lors de l'appui sur le bouton (2) du bracelet-montre, celui-ci émet un signal vers la centrale et le voyant rouge (1) doit s'allumer fortement et clignoter très rapidement. Cela signifie que la pile est en bon état. La pile est une pile lithium 3V de modèle CR2032 et à une durée de vie d'environ 2 ans dans des conditions d'utilisation normales.

#### 7.5 Portée de la VIGIE MONTRE

La portée en champ libre est fonction de l'environnement, les murs, les parties métalliques et réseau électrique constituant un frein à la circulation des ondes.

La portée est aussi fonction de la vitesse de pénétration et de la profondeur du détecteur dans l'eau. En champ libre, la VIGIE MONTRE peut avoir une portée d'environ de 30 à 40 mètres maximum.

# 8. Ajout d'éléments supplémentaires (capteurs et options sans fil)

### 8.1 Ajout d'un capteur immergé

Pour ajouter un capteur au système, il faut:

- Ouvrir le boîtier de la centrale
- Débrancher le bloc d'alimentation
- Déconnecter la batterie
- Brancher le nouveau capteur
- Refaire une procédure de mise en service et un test des capteurs comme décrit au chapitre 5.

#### 8.2 Ajout des options sans fil et/ou d'une télécommande KS VIGIE

Pour ajouter un élément radio au système, il faut entrer en mode apprentissage radio sur la centrale par la procédure suivante :

- 1. Appuyer sur le bouton Rouge de la centrale pendant 10 secondes (jusqu'à entendre le deuxième "BIP").
- 2. Appuyer une fois fugitivement sur le bouton Vert de la centrale.
- 3. Appuyer 3 secondes sur le bouton Vert de la centrale jusqu'à entendre un "BIP". Les Voyants Rouge et Vert s'allument alternativement.
- 4. Vous devez réaliser une émission radio avec l'élément à rajouter (par exemple, appuyer sur n'importe quel bouton de la télécommande KS VIGIE). Le Voyant Bleu s'allume brièvement.
- 5. L'ajout est enregistré.

# 9. Entretien

Il est conseillé de tester tous les mois le bon fonctionnement du système et de consigner vos tests à la fin de ce document.

Ne pas laver la centrale à grande eau ou au jet d'eau! Utilisez une éponge légèrement humide pour nettoyer le boîtier. Une étiquette d'entretien se trouve à l'intérieur de la centrale et vous permet d'indiquer les dates des interventions ou autres réparations.

En charge permanente, la batterie doit être remplacée obligatoirement tous les 3 ans. Pour ce faire, contacter votre installateur qui pourra vous fournir une batterie de rechange adaptée à votre système.

IMPORTANT : En cas de défaillance de l'adaptateur secteur fourni, veuillez contacter le service aprèsvente pour le remplacement.

### 9.1 Changement des piles de la télécommande KS Vigie

Les piles de la télécommande KS Vigie ont une durée de vie d'environ 3 ans. En cas d'indication «pile faible télécommande», procédez au changement des deux piles (type CR1220) comme suit :

Si les piles sont faibles : a) cela va influencer sur la portée radio de la télécommande.

b) plus d'émission radio.

- Ouvrez la télécommande avec un tournevis cruciforme.
- Retirez les piles bouton de leur support et les remplacer par des piles neuves du même type (la borne + de la pile apparente).
- Refermer le boîtier et tester la télécommande KS Vigie (voir paragraphe Installation).

<u>Attention:</u> pendant le remplacement des piles, ne pas toucher le circuit imprimé.

Toute détérioration du circuit imprimé n'est pas garantie par NOXHOM.



Figure 1 Télécommande KS Vigie

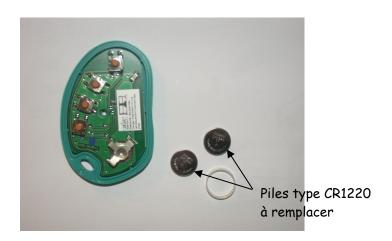


Figure 2 Télécommande KS Vigie

### 9.2 Changement de la pile du bracelet-montre VIGIE MONTRE

Pour tester la pile, appuyé sur le bouton (2) du bracelet-montre, celui-ci émet un signal vers la centrale et le voyant rouge (1) doit s'allumer fortement et clignoter très rapidement. Cela signifie que la pile est en bon état.

Si le voyant n'est que faiblement allumé, cela signifie que la pile doit être changée. <u>Info</u>, la portée radio est liée à l'état de la pile.

<u>ATTENTION:</u> Le changement de la pile ne peut être fait que par le service SAV habilité à effectuer ce remplacement. En effet, l'ouverture du bracelet-montre rendra celui-ci non utilisable car elle ne sera plus étanche.

Il est donc IMPERATIF de retourner la VIGIE MONTRE au SAV à l'adresse ci-dessous:

NOXHOM/VIGILANCE - Service Après-Vente
DIMELCO rue des Famards - CRT2 Zone Acticentre Bâtiment H1
CS 10210 59273 FRETIN

# 11. Fonctionnement L'hiver

#### 11.1 Maintien en activité

Vous pouvez continuer à activer la surveillance de votre piscine. Il est nécessaire de surveiller le niveau de l'eau pour que votre capteur reste immergé (entre 24 et 30 cm sous la ligne d'eau).

Veuillez prendre toutes les dispositions nécessaires pour éviter le gel de votre bassin et éviter la prise de votre capteur dans la glace.

<u>Seule une prise au gel de votre capteur peut rendre votre système non fonctionnel et créer des déclenchements intempestifs.</u>

#### 11.2 Passage en hivernage

Le passage en hivernage conduit à désactiver la surveillance du bassin, tout en maintenant le système sous tension. Dans le cas où le niveau de l'eau est abaissé durant cette période, veiller à mettre complètement les capteurs hors d'eau pour éviter toute détérioration par prise au gel de ces derniers.

<u>ATTENTION</u>: Votre bassin devra alors être sécurisé par un autre moyen conforme à la réglementation (Ex: Couverture, Bâche homologuée).

#### 11.2.1 Procédure de mise en hivernage

- 1. Tenir appuyés simultanément les boutons Rouge et Vert de la centrale et appuyer une fois sur le bouton (3) de la télécommande.
- 2. <u>Les voyants de la centrale s'éteignent</u>. Alors, relâcher les boutons Rouge et Vert, puis le voyant Bleu se met à flasher (voir la table 'interprétation des signaux visuels et sonores du système).

### 11.2.2 Procédure de remise en route après hivernage

- 1. Tenir appuyés simultanément les boutons Rouge et Vert de la centrale et appuyer une fois sur le bouton (3) de la télécommande, puis relâcher les boutons Rouge et Vert.
- 2. Les voyants de la centrale reprennent le cycle normal d'affichage.

<u>Note</u> : Le système d'alarme doit être testé, avant toute utilisation, lors de la remise en route après l'hivernage.

#### 11.3 Arrêt complet du système

Dans ce cas, il faut déconnecter le bloc secteur 240V et la batterie. Le système devient non opérationnel.

<u>ATTENTION:</u> Votre bassin devra alors être sécurisé par un autre moyen conforme à la réglementation (Ex: Bâche homologuée, rideau etc...).

# 12. Fonctionnement En Fort Vent > 9m/s

Dans ce cas de conditions, des déclenchements intempestifs peut avoir lieu, cas qui n'est pas prévu par la norme NF P90-307-1 2009(avril)

# 13. Protection de l'environnement

Veillez à respecter la réglementation locale relative à l'élimination des matériaux d'emballage, des batteries épuisées et des anciens produits électroniques, et favorisez leur recyclage. Certains symboles standards sont imprimés sur la batterie et l'emballage pour la promotion du recyclage et de l'élimination correcte des déchets.



Une poubelle barrée signifie que la batterie ne doit pas être éliminée avec les déchets domestiques.



Le ruban de Möbius signifie que le matériel d'emballage étiqueté est recyclable.



Le triangle fléché indique que les matériaux sont recyclables et identifie également le matériau plastique utilisé.

# 14. Interprétation des signaux visuels et sonores du système

#### Etat du système

Les voyants vert et rouge vous permettent de savoir d'un coup d'œil si l'alarme est active ou non.

- Voyant vert FIXE => Alarme en surveillance.
- Voyant rouge FIXE => Alarme hors surveillance (uniquement pour autoriser la baignade).
- Voyant vert CLIGNOTANT => Alarme en surveillance, avec mémorisation (visuel) d'une détection de chute en votre absence (L'appui sur un bouton de la centrale efface cette mémorisation).

Etat du système	Voyant	Signal Sonore	Commentaires				
	Vert allumé fixe	Aucun	Système d'alarme en surveillance				
Mode surveillance	Vert Clignotant	Aucun	Alarme en surveillance, avec mémorisation d'une détection de chute en votre absence (L'appui sur un bouton de la centrale efface cette mémorisation)				
Hors surveillance	surveillance     Rouge allumé fixe     Aucun     Système d'a (uniquement)						
En alarme	Aucun	Oui La sirène sonne pendant environ 2 minutes					
Défaillance	Bleu clignote lentement	leu clignote lentement  Bip toutes les de 5 minut					
	Bleu allumé fixe	Bip toutes les 35 secondes	Défaut d'un capteur immergé				
Hors service	Aucun	Aucun	Absence de signalisation				
		•	-				
Hivernage	Bleu Flash toutes les 10 secondes	Aucun	Système désactivé pour Hivernage				

### Remédier aux défaillances éventuelles

#### > Signalisation d'absence secteur:

En cas de défaut localisé à votre centrale, vérifier vos disjoncteurs, vérifier la présence du 240 Volts au point d'alimentation de votre système. Si le défaut persiste, contacter votre installateur.

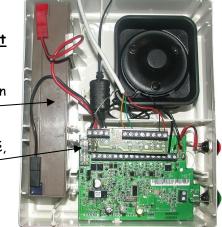
#### > Signalisation de défaut capteur:

Votre bassin n'est plus sous surveillance! Un ou plusieurs capteurs installés dans votre bassin ne fonctionnent plus. Prenez toute les précautions nécessaires pour surveiller votre bassin et contactez très rapidement votre installateur.

### > <u>Signalisation de défaut batterie</u>:

<u>Dans le cas d'une coupure secteur, votre bassin pourrait</u> ne pas être protégé.

- La batterie de secours interne du produit présente un défaut, contacter rapidement votre installateur.
- Le fusible de protection de la batterie est coupé, le remplacer. (Fusible 5×20 4 Ampères temporisé)



# 15. Interprétation des signaux visuels du Capteur

Le voyant rouge situé sur le capteur vous permet de savoir d'un coup d'œil de l'état du capteur.



Le voyant rouge émettant un flash tous les 8 secondes, indique que le capteur fonction normalement. Le voyant rouge s'allume fixe pendant environ 4 secondes, indique que le capteur vient de détecter un mouvement dans le bassin.

Pour tout autre état du voyant rouge (allumé où éteint en permanent et clignotement rapide), indique un défaut capteur.

# 16. Informations complémentaires

### 16.1 Informations légales

C'est pour pallier le nombre croissant d'accidents et de noyades en piscines privées à usage individuel et collectif, que la loi  $N^{\circ}$  2003-9 et son décret d'application  $N^{\circ}$  2003-1389 ont été votés.

### Ces textes fixent les dispositions suivantes :

À compter du 1er janvier 2004, toute nouvelle piscine enterrée non close privative à usage individuel et collectif doit être pourvue d'un dispositif de sécurité normalisé.

À compter de cette date, le constructeur ou l'installateur d'une telle piscine doit fournir au maître d'ouvrage une note technique indiquant le dispositif retenu.

Les propriétaires de piscines enterrées non closes privatives ou à usage collectif installées avant le 1er janvier 2004 doivent avoir équipé au 1er janvier 2006 leur piscine d'un dispositif de sécurité normalisé.

En cas de location saisonnière de l'habitation, un dispositif de sécurité normalisé doit être installé avant le 1er mai 2004 (amendement).

Il est essentiel d'insister sur l'importance de la surveillance ACTIVE des parents ou d'un adulte.

### 16.2 Conseils généraux de sécurité

La sécurité de vos enfants ne dépend que de vous! Le risque est maximum lorsque les enfants ont moins de cinq ans. L'accident n'arrive pas qu'aux autres! Soyez prêt à y faire face!

### Surveillez et agissez :

- La surveillance des enfants doit être rapprochée et constante.
- Désignez un seul responsable de la sécurité.
- Renforcez la surveillance lorsqu'il y a plusieurs utilisateurs dans la piscine.
- Apprenez à nager à vos enfants dès que possible.
- Mouillez nuque, bras et jambes avant d'entrer dans l'eau.
- Apprenez les gestes qui sauvent et surtout ceux spécifiques aux enfants.
- Interdisez le plongeon ou les sauts en présence de jeunes enfants et en cas de piscine dont la profondeur est inférieure à 1,80 mètre.
- Interdisez la course et les jeux vifs aux abords de la piscine.
- N'autorisez pas l'accès à la piscine sans gilet ou brassière à un enfant ne maîtrisant pas la nage ou non accompagné dans l'eau.
- Ne laissez pas de jouets à proximité et dans le bassin non surveillé.
- Maintenez en permanence une eau limpide et saine.
- Stockez les produits de traitement d'eau hors de portée des enfants.
- Certains systèmes de nage à contre courant ne permettent pas la réactivation automatique du système de détection d'immersion.
- Certains robots de nettoyage de type robots plongeurs sont incompatibles avec les systèmes de détection d'immersion.
- Afin d'empêcher l'accès au bassin aux enfants de moins de cinq ans lors du déclenchement du signal de défaillance, prendre toutes les mesures nécessaires jusqu'à la réparation.
- Les performances telles que définies par la norme NF P 90-307-1 : Avril 2009 ne sont pas garanties au-delà de niveaux de vent supérieurs à ceux spécifiés dans la présente norme.

#### Prévoyez:

- Un téléphone accessible près du bassin pour ne pas laisser vos enfants sans surveillance quand vous téléphonez.
- Bouée et perche à proximité du bassin.

En début de saison, les piles et les batteries usées ou en fin d'échéance doivent être changées. L'état du fusible doit être vérifié pour remplacement si nécessaire.

#### En cas d'accident :

- Sortez l'enfant de l'eau le plus rapidement possible.
- Appelez immédiatement du secours et suivez les conseils qui vous seront donnés.
- Remplacez les habits mouillés par des couvertures chaudes.

Mémoriser et afficher près de la piscine les numéros de premiers secours:

• Pompiers : (pour la France) :

• SAMU : (pour la France) :

15

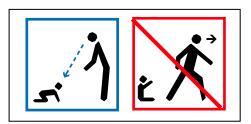
18

• Pompiers depuis un téléphone portable :

112

• Centre antipoison :

L'étiquette contenant les pictogrammes soulignant le devoir des adultes de surveiller les jeunes enfants et signalant la surveillance électronique doit rester collée sur la centrale aux abords du bassin.





DIMELCO rue des Famards - CRT2 Zone Acticentre Bâtiment H1 CS 10210 59273 FRETIN

Tél.: +33 (0)3.59.09.53.28 Fax: +33 (0)3 20.96.95.63

Email: noxhom@noxhom.fr
Web: www.vigilance.tm.fr

CE

Manuel d'installation dqutilisation et dœntretien
Référence : 601 045D2

Version 3.41 du 09-2015

# 17. Annexe A

# Installation, entretiens tests mensuels.

Afin de contrôler le bon fonctionnement de votre système VIGILANCE $^{TM}$  VIGIE 255, il est impératif de procéder mensuellement aux tests du paragraphe 6 et de les consigner dans le tableau suivant.

En ca	En cas de dysfonctionnement, avertissez sans délai votre revendeur.																														
Nomb	Nombre de capteurs installés																														
Nived	Niveau sonore de la sirène audible depuis le lieu d'habitation : OUI 🗆 NON 🗆																														
Coord	donr	nées	ins	stall	late	ur.																									
Nom	du p	orop	rié	tair	e																										
Date	d'a	chat	t et	ďir	ısta	llat	ion																								
			D	essi	n d	u b	ass	in e	et d	le lo	ı po	siti	ion	des	са	pte	urs	et	de:	s te	ests	de	ch	ute	s e	ffe	ctu	és			
	1							1	1								1				l								Τ		
																															_
																												<del>                                     </del>	<del>                                     </del>		
																															_
																													<u> </u>		
																												<del>                                     </del>	-		
																												-	<u> </u>		_
																															_
																												<del>                                     </del>	<del>                                     </del>		
•		-				-				es e	-				ut	es	ont	t ét	é e	eff	ec1	tué	S								
Test	s re	źali	sés	le				.0	JI	ı	NO	N			Te	sts	s ré	alis	és	le				.00	ΙΙ		NO	N			
Réus	Tests réalisés leOUI NON Tests réalisés leOUI NON Réussis OUI NON																														

Motifs: Hivernage Autre .....

Motifs: Hivernage Autre .....

Tests réalisés leOUI NON Réussis OUI NON	Tests réalisés leOUI NON Réussis OUI NON
Motifs: Hivernage Autre	Motifs: Hivernage Autre
Tests réalisés leOUI NON	Tests réalisés leOUI NON
Réussis OUI NON	Réussis OUI NON
Motifs: Hivernage Autre	Motifs: Hivernage Autre
Tests réalisés leOUI NON	Tests réalisés leOUI NON
Réussis OUI NON	Réussis OUI NON
Motifs: Hivernage Autre	Motifs: Hivernage Autre
Tests réalisés leOUI NON	Tests réalisés leOUI NON
Réussis OUI NON	Réussis OUI NON
Motifs: Hivernage Autre	Motifs: Hivernage Autre
Tests réalisés leOUI NON	Tests réalisés leOUI NON
Réussis OUI NON	Réussis OUI NON
Motifs: Hivernage Autre	Motifs: Hivernage Autre
Tests réalisés leOUI NON	Tests réalisés leOUI NON
Réussis OUI NON	Réussis OUI NON
Motifs: Hivernage Autre	Motifs: Hivernage Autre
Tests réalisés leOUI NON	Tests réalisés leOUI NON
Réussis OUI NON	Réussis OUI NON
Motifs: Hivernage Autre	Motifs: Hivernage Autre
Tests réalisés leOUI NON	Tests réalisés leOUI NON
Réussis OUI NON	Réussis OUI NON
Motifs: Hivernage Autre	Motifs: Hivernage Autre
Tests réalisés leOUI NON	Tests réalisés leOUI NON

Réussis OUI NON	Réussis OUI NON
Motifs: Hivernage Autre	Motifs: Hivernage Autre
Tests réalisés leOUI NON	Tests réalisés leOUI NON
Réussis OUI NON	Réussis OUI NON
Motifs: Hivernage Autre	Motifs: Hivernage Autre
Autres remarques sur le système.	
	••••••
	••••••
	•••••

601 045D2 V3.42 29 VIGILANCEÎ

# 18. Annexe B

# FICHE DE TEST CENTRALE VIGIE 255

# 1-Préparation:

Avant toute chose, veuillez refaire le point sur løinstallation.

Batterie bien chargée.

Bloc secteur OK.

Munissez-vous døun multimètre Fluke ou équivalent positionné sur tension continue. V... Munissez-vous døun tournevis adéquat (petit tournevis plat).



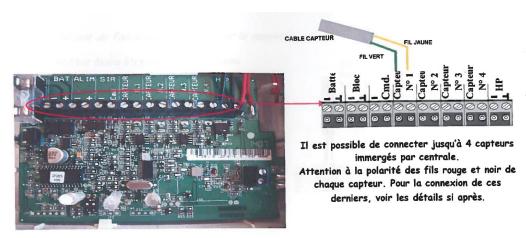
# 2-Installation avant løalimentation du système :

Respecter le chapitre 4 du Manuel døinstallation :

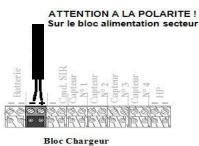
- Implantation des capteurs.
- Positionnement et fixation des capteurs.
- Positionnement de la centrale.
- Positionnement des micros interrupteurs.



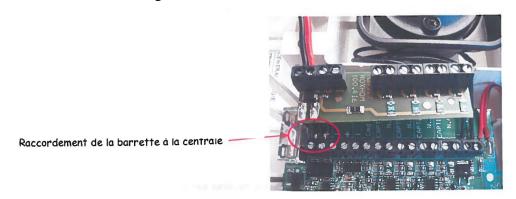
Raccordement des capteurs (ex capteur N°1 : fils vert et jaune sur bornier «capteur n°1»).



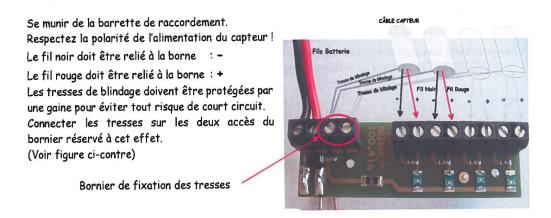
- Raccordement de løadaptateur secteur:
  - Pour les adaptateurs 1.6 A le fil avec un liseré BLANC correspond au «- » (suivant løadaptateur)



- Raccordement des alimentations des capteurs:



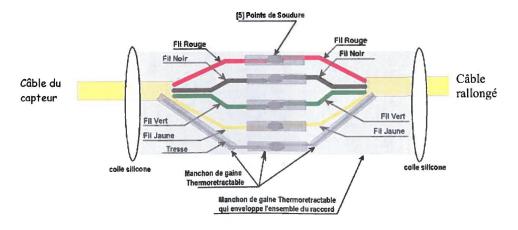
- Câblage des capteurs sur la barrette (ex capteur N°1 : fil noir à gauche du 1<sup>er</sup> bornier et fil rouge à droite du 1<sup>er</sup> bornier)
- o Raccordement des tresses de masse



- Allongement du câble sur capteur:
  - o Attention:

nous ne garantissons pas le bon fonctionnement du capteur au-delà døune longueur de câble supérieur à **30 mètres.** 

o Le raccord du câble doit être réalisé comme le schéma ci-dessous.



Une fois que la gaine a été rétractée avec un jet d'air chaud, étanchéifier l'ensemble à l'aide colle silicone.

Après avoir respecté scrupuleusement le montage ci-dessus, vous pouvez alimenter la centrale en suivant les chapitres du manuel døinstallation.

# 3-Relevé de mesure:

Veuillez réaliser les tests ci-dessous afin de déterminer si le câblage et le fonctionnement des différents éléments de la centrale sont corrects.

Vérification Batterie :
 La tension batterie doit être entre 12volts et 13,5 Volts test 1



• Câblage de løadaptateur secteur puis vérification de la tension environ 15 Volts test 2



601 045D2 V3.42 32 VIGILANCEÎ

# • Déclenchement du module de charge

Après avoir branché la batterie puis løadaptateur secteur.

Vérifier la tension aux bornes de la batterie.

Après 1 à 2 minutes, celle-ci doit évoluée de **13 Volts test 3** à environ **14,5 Volts test 4** voir photos ci-dessous.



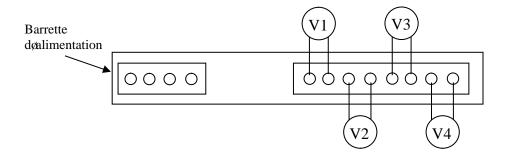


• Contrôle du bon fonctionnement des capteurs :

Après avoir alimenté la centrale, la led du capteur doit søallumer fixe pendant une **vingtaine** de secondes. Au bout de 1 à 2 minutes la led doit flasher toute les **7 secondes. test 5** 



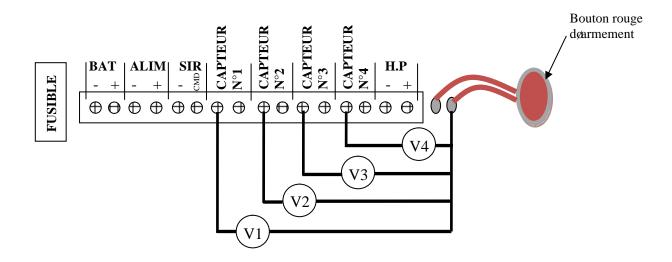
Vérification de løalimentation des capteurs.
 La tension relevée doit être døenviron 14.5 Volts test 6

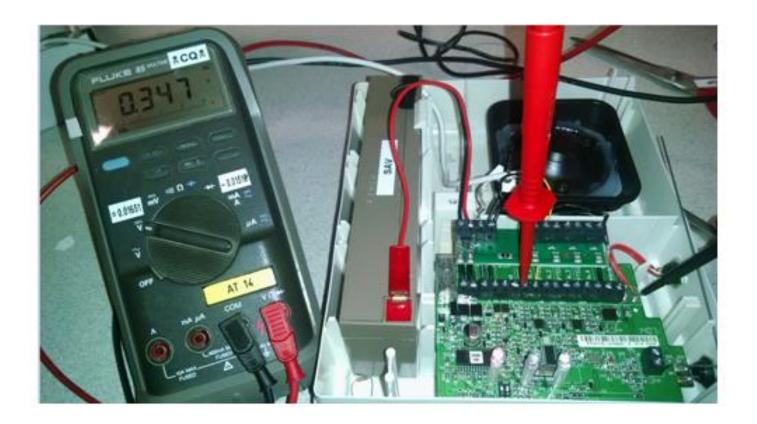


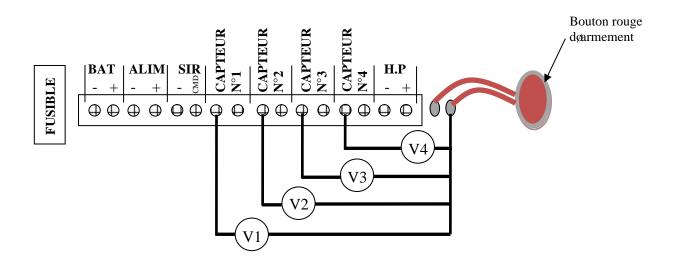


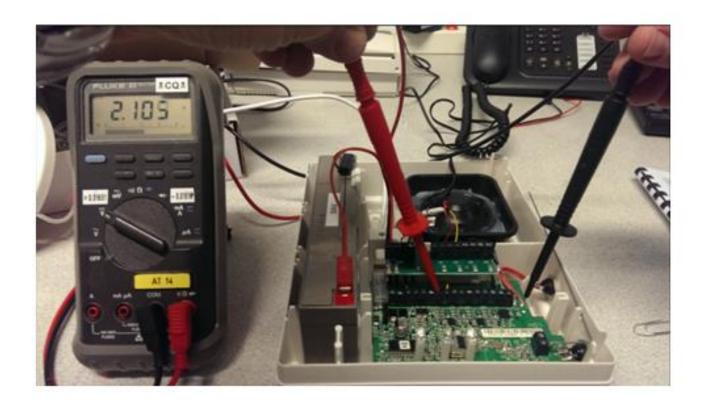
- Vérification du signal des capteurs:
  - o Hors Alarme

Entre la masse et le bornier «capteur n°» à gauche environ 0,3 à 0,4 Volts test 7

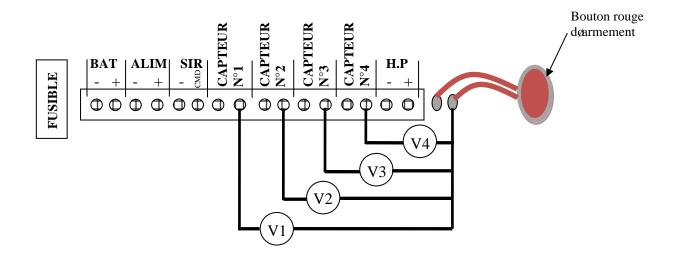








o Entre la masse et le bornier «capteur n°» à droite environ 14,5 Volts test 9





# 4- Résumé des relevés de mesure:

Relevé de point													
Tension de batterie seule	1	V =	,	volt									
Tension adaptateur secteur	2	V =	,	volt									
Tension de batterie associée à la centrale au démarrage	3	V =	,	volt									
Tension de la batterie associée à la centrale après 2 minutes	4	V =	,	volt									
		C	CAPTEUR N°1		C	APTEUR N°2		c	APTEUR N°3		c	APTEUR N°4	ı
Clignotement de la LED des capteurs toutes les 7 secondes OUI / NON	5												
Tension alimentation capteur	6	V1 =	,	volt	V2 =		volt	V3=		volt	V4 =		volt
Tension signal capteur à gauche "Hors alarme"	7	V1 =	,	volt	V2 =		volt	V3=		volt	V4 =		volt
Tension signal capteur à gauche "En alarme"	8	V1 =	,	volt	V2 =		volt	V3=		volt	V4 =		volt
Tension signal capteur à droite "Hors alarme"	9	V1 =	,	volt	V2 =		volt	V3=		volt	V4 =		volt

# 5-<u>Identification de løinstallation :</u>

Société (Installateur) :	
Nom du Technicien :	
Date de l'installation :	
Nom du contrôleur (PROCOPI) :	
Date du contrôle :	
Lieu d'installation :	

# 6-<u>Plan du bassin :</u>

Veillez à positionner les capteurs, les refoulements, les skimmers et tous autres appareils pouvant nous aider.

